

HK.4020.5.37.2.2019

*Prace  
Sylvia D.*



## GMINA OSTRÓDA

Zakład Obsługi Komunalnej w Ostródzie

ul. Jana III Sobieskiego 1

14-100 Ostróda

## OCENA

Na podstawie § 21 ust. 1 pkt 1 Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294) w związku z art. 12 ust. 1a pkt. 1 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (Dz. U. z 2019 r., poz. 59)

po przeprowadzeniu kontroli jakości wody pobranej w dniu 15.04.2019 r. z wodociągu publicznego w miejscowości Gierłoż opisanej w protokole Nr HK.4020.5.37.1.2019 z dnia 15.04.2019 r.

Kody próbek

106/Os/621	sprawozdanie laboratoryjne nr	LBŚiŻ-OBW/621/2019
106/Os/215w	sprawozdanie laboratoryjne nr	L/OBŻ-9051.2/215w/2019
107/Os/622	sprawozdanie laboratoryjne nr	LBŚiŻ-OBW/622/2019
108/Os/623	sprawozdanie laboratoryjne nr	LBŚiŻ-OBW/623/2019

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Ostródzie  
stwierdza przydatność wody do spożycia

## UZASADNIENIE

Woda w próbkach zbadanych w laboratorium WSSE w Olsztynie oraz w Elblągu w zakresie analizowanych parametrów mikrobiologicznych i fizykochemicznych odpowiada wymaganiom sanitarnym określonym w załączniku nr 1A w tabeli 1, 1B, 1C w tabeli 1 i 2 oraz 1D w tabeli 2 Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294).

W wyniku przeprowadzonych czynności kontrolnych oraz na podstawie powołanych wyników badań laboratoryjnych i przepisów prawnych postanowiono jak wyżej.

MK/2

**Do wiadomości:**

1. a/a

Z up. PAŃSTWOWEGO POWIATOWEGO  
INSPEKTORA SANITARNEGO  
w OSTRÓDZIE  
*Maria Maciejewska*  
MGR INŻ. HIGIENY I EPIDEMIOLOGII  
KIEROWNIK ODDZIAŁU NADZORU  
PSE w OSTRODZIE



AB 451

Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Olsztynie  
Laboratorium Badań Środowiskowych i Żywności  
**Oddział Badania Wody, Gleby, Powietrza**  
10-561 Olsztyn, ul. Żołnierska 16  
tel. 89 5248302, fax 89 5248338

strona 1/ liczba stron 1  
Olsztyn, 18.04.2019 r.

Znak sprawy: LBŚiŻ-OBW.9051.3.128.2019

**Sprawozdanie LBŚiŻ-OBW/622,623/2019 z badania próbek wody**

1. Badania wykonano na zlecenie: **PSSE w Ostródzie**; zlecenie nr 12/Os/128/2019 z dnia 15.04.2019 r.
- 1.1. Cel badania: ocena zgodności z wymaganiami dokumentów w obszarze regulowanym prawnie.
2. Miejsce, data i godzina pobrania próbek zgodnie ze zleceniem: **wodociąg publiczny Gierłoż, SUW i sieć**; woda przeznaczona do spożycia, pobrane dnia 15.04.2019 r., godz. 10<sup>15</sup>, 10<sup>30</sup>
3. Data i godzina przyjęcia próbek do laboratorium: 15.04.2019 r., godz. 13<sup>20</sup>
4. Próbki pobrane wg I-02/PN-ISO 5667-5:2003, I-02/PN-EN ISO 19458:2007 metodami nieakredytowanymi przez pracownika PSSE w Ostródzie
5. Informacja o stanie próbek w chwili przyjęcia – przydatne do badań

Oznaczenie przez klienta				107/Os SUW – woda czysta	108/Os Gierłoż 14/4	Najwyższe dopuszczalne wartości wg Rozp. M.Z. z dnia 07.12.2017 r. Dz. U. poz.2294
Kod próbki				622	623	
Lp	Badana cecha	Metoda badań	Jednostka miary	Wyniki badania niepewność <sup>1</sup>	Wyniki badania niepewność <sup>1</sup>	akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian (dla mętności zalecany zakres wartości do 1,0)
<i>badania fizyczne</i>						
1	Barwa	PN-EN ISO 7887:2012, roz.7	mg/l Pt	5 ± 5	5 ± 5	
2	Mętność	PN-EN ISO 7027-1:2016-09	NTU	0,43 ± 0,05	0,14 ± 0,02	
3	Zapach	PN-72/C-04557	-	z0 (brak zapachu)	z0 (brak zapachu)	
4	Smak	PN-72/C-04557	-	z0 (brak smaku i posmaku)	z0 (brak smaku i posmaku)	
5	pH	PN-EN ISO 10523:2012	-	7,7 ± 0,1 w temp. 15,0°C	7,6 ± 0,1 w temp. 14,4°C	6,5-9,5
6	Przewodność elektryczna właściwa $\gamma_{25}$	PN-EN 27888:1999	$\mu\text{S/cm}$	386 ± 19	389 ± 19	2500
<i>badania mikrobiologiczne</i>						
				Wyniki badania niepewność <sup>2</sup>	Wyniki badania niepewność <sup>2</sup>	
7	<i>Escherichia coli</i>	PN-EN ISO 9308-1:2014 +A1:2017	jtk/100 ml	0	0	0
8	Enterokoki	PN-EN ISO 7899-2:2004	jtk/100ml	0	0	0
9	Bakterie grupy coli	PN-EN ISO 9308-1:2014 +A1:2017	jtk/100 ml	0	0	0
10	Ogólna liczba mikroorganizmów w 22 °C	PN-EN ISO 6222:2004	jtk/1ml	2 Dolna granica <1 Górna granica 5	5 Dolna granica 3 Górna granica 9	bez nieprawidłowych zmian

<sup>1</sup> – niepewność wyniku badania wyrażona jako niepewność rozszerzona przy poziomie ufności 95% i współczynniku k=2<sup>2</sup> – niepewność wyniku badania wyrażona jako dolna i górna granica przedziału ufności przy 95% poziomie ufności i współczynniku rozszerzenia k=2

jtk – jednostki tworzące kolonie

Badania fizyczne wykonano 15-17.04.2019 r.

Badania mikrobiologiczne wykonano 15-18.04.2019 r.

Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do badanej próbki.

Podana niepewność nie obejmuje etapu pobrania próbki.

Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za pobranie i transport próbek.

Bez pisemnej zgody Laboratorium sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.

autoryzuje

KIEROWNIK SEKCJI BADAŃ  
Biologicznych Wody, Gleby

mgr Ewa Włos

autoryzuje

Kierownik  
Sekcja Badań Fizyko-Chemicznych  
Wody, Gleby, Powietrza

mgr Iwona Rolka

zatwierdza

KIEROWNIK ODDZIAŁU  
Badania Wody, Gleby, Powietrza

mgr Małgorzata Ziomska



Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Olsztynie  
ul. Żołnierska 16 10-561 Olsztyn

Laboratorium w Elblągu  
ul. Gen. J. Bema 40 82-300 Elbląg



AB 618



### Oddział Badania Żywności

tel. 55 236 74 18 fax 55 612 83 89 e-mail: labelblag@gmail.com

Elbląg, dnia 23.04.2019 r.

## Sprawozdanie z badań nr L/OBŻ-9051.2/215w/2019

- Nazwa i adres klienta:** Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Ostrórze, ul. Kościuszki 2, 14-100 Ostróda.
- Zakres wykonywanych badań:** zgodny ze zleceniem jednorazowym nr 12A/2019 z dnia 15.04.2019 r.
- Obiekt badania:** próbka wody
- Cel badania:** wykorzystanie wyników badań w obszarze regulowanym prawnie
- Data, godzina pobrania próbki:** 15.04.2019 r., godz. 10<sup>00</sup>, temp. 8,0°C
- Miejsce pobrania próbki:** Wodociąg publiczny Gierłoż sieć, Gierłoż 11
- Próbka pobrana przez:** próbkobiorcę PSSE w Ostrórze p. Małgorzatę Królikowską wg I-06/PO-OBŻ-03 (metoda nieakredytowana)
- Oznakowanie próbki przez klienta:** 106/Os
- Stan próbki:** bez zastrzeżeń
- Data i godzina przyjęcia próbki do laboratorium:** 18.04.2019 r., godz. 10<sup>00</sup>

### Badania chemiczne

Kod próbki	Badana cecha	Metoda badań	Wynik badania ± niepewność <sup>1</sup>	Jednostka miary	Najwyższe dopuszczalne stężenie wg Rozp. MZ z 7 grudnia 2017r. (Dz. U. z 2017r. poz.2294)
215w	glin	ETAAS zgodnie PN-EN ISO 15586:2005	<10,0	µg/l	200
	antymon	HGAAS zgodnie z PB-OBŻ-05/CH edycja 1 z dnia 08.06.2009	<1,0	µg/l	5
	selen	HGAAS zgodnie z PN-ISO 9965:2001	<1,0	µg/l	10
	rtęć	CVAAS zgodnie z PB-OBŻ-03/CH edycja 1 z dnia 01.09.2008	<0,1	µg/l	1

<sup>1</sup> - poniżej dolnej granicy zakresu akredytacji

<sup>1</sup> Niepewność wyniku badania wyrażona jako niepewność rozszerzona metody badawczej przy poziomie prawdopodobieństwa 95% i współczynniku rozszerzenia k=2. Podana niepewność nie obejmuje etapu pobierania próbki

Badania chemiczne wykonano w dniach od 18.04.2019 r. do 19.04.2019 r.

Sprawozdanie sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach.

- |   |
|---|
| <ol style="list-style-type: none"> <li>Bez pisemnej zgody Laboratorium sprawozdanie z badań nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.</li> <li>Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do badanej próbki.</li> <li>Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za etap pobrania i transportu próbki.</li> </ol> |
|---|

Przegląd i autoryzacja:

KIEROWNIK  
Sekcji Badań Fizyko-Chemicznych  
Żywności  
*Sikorska*  
mgr inż. Beata Sikorska



AB 451

Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Olsztynie  
 Laboratorium Badań Środowiskowych i Żywności  
**Oddział Badania Wody, Gleby, Powietrza**  
 10-561 Olsztyn ul. Żołnierska 16  
 tel. 89 5248302 fax. 89 5248338

Strona 1/liczba stron 2  
 Olsztyn, 09.05.2019 r.

Znak sprawy: LBŚiŻ-OBW.9051.3.128.2019

### Sprawozdanie LBŚiŻ-OBW/621/2019 z badania próbki wody

- Badania wykonano na zlecenie: **PSSE w Ostródzie**; zlecenie nr 12/Os/128/2019 z dnia 15.04.2019 r.
- 1.1. Cel badania: ocena zgodności z wymaganiami dokumentów w obszarze regulowanym prawnie.
- Miejsce, data i godzina pobrania próbki zgodnie ze zleceniem: **wodociąg publiczny Gierłoż, sieć – Gierłoż 11**; woda przeznaczona do spożycia, pobrana dnia 15.04.2019 r., godz. 10<sup>00</sup>
- Data i godzina przyjęcia próbki do laboratorium: 15.04.2019 r., godz. 13<sup>20</sup>
- Próbka pobrana wg I-02/PN-ISO 5667-5:2003, I-02/PN-EN ISO 19458:2007 metodami nieakredytowanymi przez pracownika PSSE w Ostródzie
- Informacja o stanie próbki w chwili przyjęcia: przydatna do badań

Oznaczenie przez klienta				106/Os	
Kod próbki				621	
Lp	Badana cecha	Metoda badań	Jednostka miary	Wyniki badania niepewność <sup>1</sup>	Najwyższe dopuszczalne wartości wg Rozp. M.Z. z dnia 07.12.2017 r. Dz. U. poz.2294
<i>badania mikrobiologiczne</i>					
1	<i>Escherichia coli</i>	PN-EN ISO 9308-1:2014+A1:2017	jtk/100ml	0	0
2	Enterokoki	PN-EN ISO 7899-2:2004	jtk/100ml	0	0
3	Bakterie grupy coli	PN-EN ISO 9308-1:2014+A1:2017	jtk/100ml	0	0
4	<i>Clostridium perfringens</i> (łącznie ze sporami)	PN-EN ISO 14189:2016	jtk/100 ml	0	0
5	Ogólna liczba mikroorganizmów w 22 °C	PN-EN ISO 6222:2004	jtk/1 ml	3 Dolna granica 1 Górna granica 7	bez nieprawidłowych zmian

<sup>1</sup> - niepewność wyniku badania wyrażona jako dolna i górna granica przedziału ufności przy 95% poziomie ufności i współczynnika rozszerzenia k=2

jtk – jednostki tworzące kolonie

Badania mikrobiologiczne wykonano 15-18.04.2019 r.

autoryzuje KIEROWNIK SEKCJI BADAŃ  
 Biologicznych Wody, Gleby

*mgr Ewa Włos*

Oznaczenie przez klienta				106/Os	
kod próbki				621	
Lp	Badana cecha	Metoda badań	Jednostka miary	Wyniki badania niepewność <sup>2</sup>	Najwyższe dopuszczalne wartości wg Rozp. M.Z. z dnia 07.12.2017 r. Dz. U. poz.2294
<i>badania fizyczne</i>					
1	Barwa	PN-EN ISO 7887:2012, roz 7	mg/l Pt	5 ± 5	akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian (dla mętności zalecany zakres wartości do 1,0)
2	Mętność	PN-EN ISO 7027-1:2016-09	NTU	0,11 ± 0,01	
3	Zapach	PN-72/C-04557	-	z0 (brak zapachu)	
4	Smak		-	z0 (brak smaku i posmaku)	
5	pH	PN-EN ISO 10523:2012	-	7,7 ± 0,1 w temp. 14,6 °C	6,5-9,5
6	Przewodność elektryczna właściwa γ <sub>25</sub>	PN-EN 27888: 1999	μS/cm	388 ± 19	2500

Oznaczenie przez klienta				106/Os	Najwyższe dopuszczalne wartości wg Rozp. M.Z. z dnia 07.12.2017 r. Dz. U. poz.2294
kod próbki				621	
Lp	Badana cecha	Metoda badań	Jednostka miary	Wyniki badania niepewność <sup>2</sup>	
<i>badania chemiczne</i>					
7	Amonowy jon	Test Amoniak Merck 1.14752	mg/l	po	0,50
8	Mangan	PN-EN ISO 15586:2005	µg/l	po	50
9	Żelazo	PN-ISO 6332:2001	µg/l	po	200
10	Azotany	PN-EN ISO 10304-1:2009	mg/l	2,9 ± 0,3	50
11	Azotyny		mg/l	po	0,50
12	Fluorki		mg/l	0,10 ± 0,01	1,5
13	Chlorki		mg/l	7,8 ± 0,8	250
14	Siarczany		mg/l	30 ± 3	250
15	Utlenialność z KMnO <sub>4</sub>	PN-EN ISO 8467:2001	mg/l O <sub>2</sub>	po	5,0
16	Cyjanki wolne	Test Aquaquant <sup>®</sup> Merck 1.14417	µg/l	nw	50
17	Twardość ogólna	PN-ISO 6059:1999	mg/l CaCO <sub>3</sub>	193 ± 21	60-500
18	Magnez	PN-C-04554-4:1999	mg/l	7,05 ± 1,55	7-125
19	Bor	Test Boru Merck 1.14839	mg/l	po	1,0
20	Arsen	PN-EN ISO 11969:1999	µg/l	po	10
21	Chrom	PN-EN ISO 15586:2005	µg/l	po	50
22	Kadm		µg/l	po	5,0
23	Miedź		mg/l	po	2,0
24	Nikiel		µg/l	po	20
25	Ołów		µg/l	po	10
26	Sód	PN-ISO 9964-1:1994 PN-ISO 9964-1:1994/ Ap1:2009	mg/l	4,68 ± 0,70	200
27	Σ THM (trichlorometan, dichlorobromometan, dibromochlorometan, tribromometan)	PN-EN ISO 15680:2008	µg/l	nw	100
28	Σ trichloroetenu i tetrachloroetenu		µg/l	nw	10
29	1,2-dichloroetan		µg/l	nw	3,0
30	Benzen		µg/l	nw	1,0
31	Σ Wielopierścieniowych węglowodorów aromatycznych [benzo(b)fluorantenu, benzo(k)fluorantenu, benzo(ghi)perylen, indeno(1,2,3-cd)piren]	PN-EN ISO 17993:2005	µg/l	nw	0,10
32	Benzo(a)piren		µg/l	nw	0,010
33	Pestycydy chloroorganiczne (α-HCH, γ-HCH, heptachlor, epoksyd heptachloru, aldryna, dieldryna, endryna, pp-DDE, pp-DDD, pp-DDT)	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	nw	pestycydy 0,10 Σ pestycydów 0,50
34	Pyretroidy (bifentryna, fenpropatryna, λ-cyhalotryna, permetyryna, izomery cypermetryny, fenwalerat, deltametryna)		µg/l	nw	

<sup>2</sup> – niepewność wyniku wyrażona jako niepewność rozszerzona przy poziomie ufności 95% i współczynnika k=2

nw – nie wykryto po – poniżej granicy oznaczalności

granica oznaczalności:

manganu	5 µg/l	arsenu	1,0 µg/l	dichlorobromometanu	3,75 µg/l	benzo(k)fluorantenu	0,001 µg/l
żelaza	40 µg/l	chromu	2,0 µg/l	dibromochlorometanu	6,25 µg/l	benzo(ghi)perylen	0,001 µg/l
amonowego jonu	0,05 mg/l	kadm	0,25 µg/l	tribromometanu	6,25 µg/l	indeno(1,2,3-cd)pirenu	0,002 µg/l
azotynów	0,05 mg/l	miedzi	0,005 mg/l	trichloroetenu	1,0 µg/l	benzo(a)pirenu	0,001 µg/l
utlenialności z KMnO <sub>4</sub>	1,0 mg/l	niklu	2,0 µg/l	tetrachloroetenu	1,0 µg/l	pyretroidów	0,02 µg/l
cyjanków wolnych	2,0 µg/l	ołowiu	2,5 µg/l	1,2-dichloroetanu	0,3 µg/l	pestycydów	0,02 µg/l
boru	0,030 mg/l	trichlorometanu	7,50 µg/l	benzenu	0,25 µg/l	chloroorganicznych	0,02 µg/l
				benzo(b)fluorantenu	0,001 µg/l		

Badania fizyczno – chemiczne wykonano 15-19.04.2019 r.


Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do badanej próbki.

Podana niepewność nie obejmuje etapu pobrania próbki.

Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za pobranie i transport próbki.

Bez pisemnej zgody Laboratorium sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.

autoryzuje

Kierownik  
Sekcja Badań Fizyko-Chemicznych  
Wody, Gleby, Powietrza  
  
mgr Iwona Rolka

zatwierdza

Główny Specjalista ds. Systemu Jakości  
Laboratorium Badań  
Środowiskowych i Higieny  
  
mgr Agnieszka Grausz